

# Gemeinde Aumühle

Der Bürgermeister

## PROTOKOLL

### 7. Sitzung der Gemeindevertretung Aumühle

---

Sitzungstermin: **Donnerstag, 23.11.2017, 20:00 Uhr**

Ort, Raum: **Treffpunkt Aumühle / Fuchsbau, Sachsenwaldstraße 18, 21521 Aumühle**

---

#### Anwesend:

#### Vorsitz

Bürgermeister/in Dieter Giese

#### Mitglieder

2. stellv. Bürgermeister/in	Dr. Andrea Nigbur
Gemeindevertreter/in	Jörn Abraham
Gemeindevertreter/in	Alexander Bargon
Gemeindevertreter/in	Sabine Bartmann-Hein
Gemeindevertreter/in	Rolf Czerwinski
Gemeindevertreter/in	Irmtraud Edler
Gemeindevertreter/in	Uwe Edler
Gemeindevertreter/in	Dr. Eckard Jantzen
Gemeindevertreter/in	Volker Johannsen
Gemeindevertreter/in	Bernd-Ulrich Leddin
Gemeindevertreter/in	Axel Mylius
Gemeindevertreter/in	Carolin Rohling
Gemeindevertreter/in	Karen Schröder
Gemeindevertreter/in	Knut Suhk
Gemeindevertreter/in	Kaspar von Wedel
Gemeindevertreter/in	Wolf-Peter Wenz

**vom Amt Hohe Elbgeest**

A. Lipay

**Protokollführung**

Protokollführung

A. Eggert

**Abwesend:**

**Mitglieder**

1. stellv. Bürgermeister/in

Wolfgang Schättgen

entschuldigt

## Tagesordnung:

### Öffentlich:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss § 35 Gemeindeordnung)
5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 09.11.2017
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Stand laufende Projekte hier: Bericht der Ausschussvorsitzenden
8. Bebauungsplanes Nr. 7 b für das Gebiet: "Bismarckallee 22"  
Aufhebung folgender Beschlüsse:  
Aufstellungsbeschluss vom 16.07.2015  
Entwurfs- und Auslegungsbeschluss vom 19.05.2016  
Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen vom 15.12.2016  
Satzungsbeschlusses vom 15.12.2016
9. Bebauungsplan Nr. 7 c für das Gebiet: "Bismarckallee 22"  
- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen -  
- Satzungsbeschluss -
10. 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 "Billenkamp" für das Gebiet:  
"Bergstraße 9 (Feuerwehr/Bauhof/Wasserwerk)"  
- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen -  
- Satzungsbeschluss -
11. Erweiterung des Kinderspielplatzes
12. Neuwahl eines Mitgliedes in das Kuratorium der Stiftung Aumühle
13. Umbesetzung des Umweltausschusses
14. Baumaßname Montessori- Kinderhaus  
hier: Beauftragung eines Architekten
15. Anfragen und Mitteilungen
20. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

## **Öffentlich:**

---

### **Zu TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

---

Herr Bürgermeister Giese eröffnet um 20:03 Uhr die Sitzung der Gemeindevertretung.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder durch schriftliche Einladung vom 13.11.2017 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Mitglieder anwesend ist.

---

### **Zu TOP 2 Einwohnerfragestunde**

---

- Es wird gefragt, wann die markierten Schlaglöcher in der Gemeinde ausgebessert werden.

Herr Bürgermeister Giese antwortet, dass in der kommenden Woche weiter an den Schlaglöchern gearbeitet wird.

- Es wird berichtet, dass die Siele in einigen Straßen verstopft sind und teilweise schon von Anwohnern gereinigt wurden.

Herr Bürgermeister Giese erklärt, dass der Bauhof die Reinigung der Siele sobald wie möglich durchführen wird.

---

### **Zu TOP 3 Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung**

---

Herr Leddin beantragt, die Tagesordnungspunkte

- TOP 19, Veräußerung von Erbbaurechtsgrundstücken, hier: Weidenstieg, und
- TOP 20, Veräußerung von Erbbaurechtsgrundstücken, hier: Weidenstieg,

von der Tagesordnung zu streichen, da noch Klärungsbedarf im Finanzausschuss besteht.

Des Weiteren soll auch der Tagesordnungspunkt

- TOP 21, Sanierung der Gemeindewohnung Mittelweg, Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe,

zunächst in den Fachausschüssen beraten werden.

### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Tagesordnung wie vorstehend zu ändern. Die übrigen Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

Die Tagesordnung ist damit genehmigt und lautet wie vorstehend.

### **Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 17  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

### **Zu TOP 4 Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensabschluss § 35 Gemeindeordnung)**

---

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Öffentlichkeit für die nichtöffentlich zu behandelnden Tagesordnungspunkte

- TOP 16, Gemeindliche Grundstücksangelegenheiten, hier: Ankauf von Straßenflächen Eichhörnchenweg,
- TOP 17, Gemeindliche Grundstücksangelegenheiten, hier: Ankauf von 3 Teilflächen im Einmündungsbereich Bürgerstraße/Börnsener Straße/Schwarzer Weg,
- TOP 18, Veräußerung von Erbbaurechtsgrundstücken, hier: Billeweg, und
- TOP 19, Anfragen und Mitteilungen (nichtöffentlich),

auszuschließen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 17  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

### **Zu TOP 5 Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 09.11.2017**

---

Die Niederschrift vom 09.11.2017 liegt noch nicht vor.

---

### **Zu TOP 6 Bericht des Bürgermeisters**

---

Herr Bürgermeister Giese berichtet:

- Die Laubbeseitigung in der Gemeinde ist größtenteils erledigt.
  - Die Beseitigung der Schlaglöcher wird in der kommenden Woche fortgesetzt.
  - Tothölzer und kaputte Äste sind aus den Bäumen entfernt worden.
  - Die Schredderaktion hat stattgefunden.
  - Der Gehweg am Berliner Platz ist fertiggestellt.
  - Der Schulbus in Richtung Wentorf und Reinbek kann ab dem 11.12.2017 seinen Betrieb aufnehmen.
- Frau Schröder fragt dazu an, wie genau die Prüfung, die über zwei Jahre laufen soll, durchgeführt wird.
- Bürgermeister Giese kann dazu keinen Angaben machen.
- Herr von Wedel bemerkt, dass es sich um eine öffentliche Buslinie handelt.
- Die Bodenschwellen sollen nur abgebaut werden, wenn es absolut notwendig ist.



<b>Zu TOP 9</b>	<b>Bebauungsplan Nr. 7 c für das Gebiet: "Bismarckallee 22"</b> <b>- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen -</b> <b>- Satzungsbeschluss -</b>	<b>12/166/2017</b>
-----------------	---	--------------------

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung Aumühle hat die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes Nr. 7 c für das Gebiet: "Bismarckallee 22" abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, entsprechend der beigefügten Anlage, die Bestandteil des Beschlusses ist, geprüft.

Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches beschließt die Gemeindevertretung den Bebauungsplan Nr. 7 c für das Gebiet: "Bismarckallee 22", bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung.

Die Begründung wird gebilligt.

Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Gemeindevertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann. Zusätzlich ist in der Bekanntmachung anzugeben, dass der rechtskräftige Bebauungsplan ins Internet unter der Adresse „www.aumuehle.de“ eingestellt ist und über den Digitalen Atlas Nord des Landes Schleswig-Holstein zugänglich ist.

**Anmerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren die Gemeindevertreter Abraham und Herr Dr. Jantzen von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch Abstimmung anwesend.

**Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 15  
Ja-Stimme(n): 15  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

<b>Zu TOP 10</b>	<b>1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 "Billenkamp" für das Gebiet: "Bergstraße 9 (Feuerwehr/Bauhof/Wasserwerk)"</b> <b>- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen -</b> <b>- Satzungsbeschluss -</b>	<b>12/141/2017-1</b>
------------------	---	----------------------

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung Aumühle hat die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs der 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 "Billenkamp" für das Gebiet: "Bergstraße 9 (Feuerwehr/Bauhof/Wasserwerk)" abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, entsprechend der beigefügten Anlage, die Bestandteil des Beschlusses ist, geprüft.

Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches beschließt die Gemeindevertretung die 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 "Billenkamp" für das Gebiet: "Bergstraße 9 (Feuerwehr/Bauhof/Wasserwerk)", bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung.

Die Begründung wird gebilligt.

Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Gemeindevertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann. Zusätzlich ist in der Bekanntmachung anzugeben, dass der rechtskräftige Bebauungsplan ins Internet unter der Adresse „www.aumuehle.de“ eingestellt ist und über den Digitalen Atlas Nord des Landes Schleswig-Holstein zugänglich ist.

**Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 17  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 11 Erweiterung des Kinderspielplatzes**

**12/153/2017-1**

Es wird über die Möglichkeiten der Erweiterung diskutiert.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung Aumühle stimmt der geplanten Erweiterung des Kinderspielplatzes in Richtung des Schwarzen Weges und die derzeitige Anordnung der Stellplatzanlage zu. Einzelheiten über die Art der Spielgeräte bedürfen eines weiteren Abstimmungsprozesses.

**Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 12  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 5

---

**Zu TOP 12 Neuwahl eines Mitgliedes in das Kuratorium der  
Stiftung Aumühle**

**12/179/2017**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung wählt für das bisherige Ausschussmitglied, Herrn Bernd-Ulrich Leddin, Frau Dr. Andrea Nigbur als Mitglied des Kuratoriums der Stiftung Aumühle.

**Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 17  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 13 Umbesetzung des Umweltausschusses**

**12/185/2017**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung wählt Herrn Matthias Kross zum 2. stellvertretenden Mitglied der UWG-Fraktion für den Umweltausschuss (bisher Herr Markus Westphalen).

### **Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt: 17  
Ja-Stimme(n): 17  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 14 Baumaßname Montessori- Kinderhaus 12/180/2017**  
**hier: Beauftragung eines Architekten**

---

Herr Edler bittet, dass die Leitung sowie der Träger der Einrichtung mit in die Planung einbezogen werden.

Herr Bürgermeister Giese berichtet, dass beim letzten Treffen zu diesem Thema auch die Leitung sowie eine Vertreterin des Trägers anwesend waren.

Es wird über das Verfahren zur Planung diskutiert.

Das Thema soll am 27.11.2017 im Ausschuss für Kultur, Bildung und Sport beraten werden.

Der Beschluss wird vertagt.

---

**Zu TOP 15 Anfragen und Mitteilungen**

---

Herr Mylius gibt gem. § 22 Abs. 1 h der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung folgende Mitteilung zu Protokoll:

„In der Sitzung des Umweltausschusses am 26.10.2017 wurde mitgeteilt, es sei beabsichtigt, die Alleebäume in einigen Straßen Aumühles in der Krone zurückzuschneiden. Die meisten Alleebäume sind gesund, sodass ein Rückschnitt zur Wiederherstellung der Vitalität („Pflegeschnitt“) nicht erforderlich ist. Sonstige Gründe für einen Rückschnitt sind nicht erkennbar. Dies und folgende rechtlichen Ausführungen habe ich in der Umweltausschusssitzung mitgeteilt. Leider wurde dies nicht ins Protokoll aufgenommen.

Aus rechtlicher Sicht ist hierzu Folgendes zu sagen:

Alleen und deren Bäume sind nicht nur nach der gemeindlichen Baumschutzsatzung geschützt, sondern unterliegen zusätzlich dem besonderen Schutz als „gesetzlich geschützte Biotope“ nach § 21 Abs. 1 Ziff. 3 Landesnaturschutzgesetz. Der Schutz dieser Biotope beruht auf § 30 Abs. 1 und 2 Bundesnaturschutzgesetz.

Aus diesen Schutzbestimmungen ergibt sich, dass die von der Gemeinde geplanten, nicht notwendigen Maßnahmen ohne die Zustimmung der zuständigen Naturschutzbehörde nicht zulässig sind.

Bei Zuwiderhandlung gegen die o.g. Bestimmungen droht der Gemeinde nach Naturschutzrecht ein Bußgeld bis zu 50.000 Euro.

Es wird empfohlen, dies zu beachten.“

---

**Zu TOP 20 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

---

Herr Bürgermeister Giese gibt die aus dem nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse bekannt:

- Ablehnung des Ankaufs von Straßenflächen im Eichhörnchenweg,
- Zustimmung des Ankaufs von 3 Teilflächen im Einmündungsbereich Bürgerstraße / Börnsener Straße / Schwarzer Weg,
- Zustimmung des Verkaufs eines Erbbaurechtsgrundstückes im Billeweg

Da keine Öffentlichkeit anwesend ist, gelten die im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse durch die Veröffentlichung des Protokolls dieser Sitzung im Internet als bekannt gegeben.

Nachdem weitere Wortmeldungen nicht vorliegen, schließt Herr Bürgermeister Dieter Giese die Sitzung um 21:52 Uhr.

---

Dieter Giese  
Bürgermeister

---

A. Eggert  
Protokollführer/in